

# GOUTEZ la BRETAGNE



Un tañva a sevenadur Breizh !

Juillet / Gouere  
Août / Eost  
Septembre / Gwengolo  
2019



**ti**  
**douar**  
**alrè**

AGENDA CULTUREL BRETON  
DU PAYS D'AURAY  
[WWW.TIDOUARALRE.COM](http://WWW.TIDOUARALRE.COM)

Cet été / An hañv-mañ

**CHAQUE VENDREDI !  
BEP GWENER !**

# DAÑS ALRE



© Costiou

**La mairie d'Auray et Ti Douar Alre vous invitent tous les vendredis soir de juillet et d'août à un rendez-vous autour des danses bretonnes : des initiations suivies de grands festoù-noz !**

**20h > 22h30 - GRATUIT**

**CHAPELLE SAINT-ESPRIT ou PLACE NOTRE-DAME**

**Programmation détaillée dans ce livret**

  
AURAY  
— An Alre —

  
ti  
douar  
alre

# GÔÛTEZ la BRETAGNE

Un tañva a sevenadur Breizh

Pour la 2<sup>e</sup> année, Ti Douar Alre, la maison de la langue et de la culture bretonnes en pays d'Auray vous propose un agenda culturel breton pour la saison estivale. Une centaine de rendez-vous organisés par les associations et structures adhérentes au réseau Ti Douar Alre et par Ti Douar Alre ; des concerts, des balades, des ateliers, des conférences pour vivre pleinement votre été en pays d'Auray.

Evit an eilvet blez e kinnig deoc'h Ti Douar Alre ul levrig e-lec'h ma kavehet ur roll abadennoù sevenadurel a vo kaset àr zouar Alre a-hed an hañv. Ur c'hant abadenenn bennak aozet get ar c'hevredigezhioù hag an aozadurioù ezel a rouedad Ti Douar Alre ha get Ti Douar Alre e-unan ; sonadegoù, troiadoù-bale, atalieroù, predegennoù ; traoù liessort evit profitiñ ag an hañv hag evit bout ho kwalc'h a sevenadur Breizh àr zouar Alre.

## Crédits photos / Kred foto

*Yvon Boëlle, Alain Bertel, Écomusée de Saint-Déan, Ti Douar Alre, Costiou, Klam Records, Académie de Musique et d'Arts Sacrés, Serj Philouze, Dominique Morel, Erd'évènement Vôtre, Setam, Mairie de Sainte-Anne-d'Auray, Bagad Roñsed Mor, Rozenn Le Trionnaire et Philippe Durville, Trio Alba Spina, Dazont ar Glad, Servane Le Dran, Gilbert Wen Tudual.*

## **PROGRAMME GOÛTEZ LA BRETAGNE 2019** **UN TAÑVA A SEVENADUR BREIZH 2019**

### **ANIMATIONS RÉCURRENTES**

**DU 8 JUILLET AU 22 SEPTEMBRE /**

**ADAL AN 8 A VIZ GOUERE BETEK AN 22 A VIZ GWENGOLO**

**Nord Pays d'Auray / Norzh Bro an Alre**

**Détour d'Art : Visites libres ou guidées, concerts, jeux de piste**

Pour sa 13e édition, Détour d'Art invite à parcourir la campagne, à la découverte des joyaux de l'architecture religieuse. Au détour d'un chemin, au cœur des villages ou en pleine nature, chapelles, églises, basilique et monastère ouvrent leurs portes et dévoilent des chefs d'œuvre classés Monuments Historiques.

**Organisateur** : Office de tourisme intercommunal Baie de Quiberon

**Contact** : Office de tourisme Auray- 02 97 24 09 75- detourdart@baiedequiberon.bzh

**TOUS LES MARDIS ET MERCREDIS, DU 8 JUILLET AU 14 AOUT**

**BEP MEURZH HA MERC'HER, ADAL AN 8 A VIZ GOUERE BETEK  
AR 14 A VIZ EOST**

**Brec'h / Brec'h**



#### **Visite guidée de La Chartreuse**

Unique en Bretagne, La Chartreuse est un ancien monastère de moines chartreux. Le site connaît une occupation depuis le XIVe siècle. Il a été le témoin de grands événements historiques, tels que la Bataille

d'Auray en 1364 et le débarquement de Quiberon en 1795. Le cloître expose le plus grand cycle peint du Morbihan. Réservation obligatoire.

**Organisateur** : Office de tourisme intercommunal Baie de Quiberon

**Lieu** : Rue Pierre Allio à Brec'h (à 1 km de la gare d'Auray)

**Horaire** : 15 h

**Contact** : 02 97 24 09 75- detourdart@baiedequiberon.bzh

**Tarif** : 5 €, gratuit moins de 12 ans

## DU 8 JUILLET AU 22 SEPTEMBRE

### ADAL AN 8 A VIZ GOURE BETEK AN 22 A VIZ GWENGOLO



### Nord Pays d'Auray / Norzh Bro an Alre

#### Détour d'Art : Jeux de piste famille « A la recherche des clés du temps »

En famille, partez à la Recherche des Clés du Temps et découvrez les trésors des chapelles.

Le temps du jeu, devenez explorateurs à la recherche d'une date oubliée, d'un nom effacé, d'une statue perdue... observation, déduction, messages à déchiffrer sont autant de défis que vous devrez relever. Âge conseillé : dès

6 ans avec l'aide d'un adulte, à partir de 7 ans en autonomie.

**Organisateur** : Office de tourisme intercommunal Baie de Quiberon

**Lieux** : Selon les jeux : Sanctuaire de Sainte Anne d'Auray- Chapelle de la Trinité à Plumergat- Chapelle Sainte Avoye à Pluneret- Chapelle Notre-Dame de Pitié à Ploëmel

**Horaire** : Selon les horaires d'ouverture des sites

**Contact** : Office de tourisme Auray- 02 97 24 09 75- detourdart@baiedequiberon.bzh

**Tarif** : La pochette jeux est disponible dans les Offices de tourisme Baie de Quiberon, au prix de 3 €

**TOUS LES JOURS / BEMDEZ**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**« Sacrée Bretagne ! Parcours photo d'Yvon Boëlle »**



Pardons, lieux sacrés, architectures de pierre, pèlerinages et costumes bretons : le photographe Yvon Boëlle vous invite à découvrir sa Bretagne sacrée. En quarante-deux photographies noir et blanc, patrimoine et traditions s'exposent près

des monuments de Sainte Anne, l'un des plus grands sites sacrés bretons. Bretons et Grand-Bretons pourront également découvrir l'exposition dans leur langue, puisque les textes sont disponibles en français, breton et anglais, grâce au travail de traduction des élèves du collège-lycée de Sainte Anne d'Auray. Jusqu'au 3 novembre 2019.

**Organisateur** : Académie de Musique et d'Arts Sacrés

**Lieu** : Dans le parc du sanctuaire : 9, rue de Vannes

**Horaire** : En libre accès, tous les jours

**Contact** : 02 97 57 55 23 - [accueil@admas.fr](mailto:accueil@admas.fr)

**Tarif** : Gratuit

**TOUS LES JOURS JUSQU'AU 3 NOVEMBRE**

**BEMDEZ BETEK AN 3 A VIZ DU**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**Les expositions de la Galerie du Cloître**

Poussez les portes de la Galerie pour découvrir le Trésor et l'histoire du site, où sont exposées les riches collections de Sainte Anne. Une partie de la Galerie est également consacrée à la préservation des œuvres d'art : conserver, restaurer et exposer ces objets nécessitent

de nombreuses actions, menées bien souvent en coulisses. Grâce aux parcours pour enfants, des visites guidées et un film, petits et grands pourront découvrir les expositions à leur rythme.

**Organisateur** : Académie de Musique et d'Arts Sacrés

**Lieu** : Dans le parc du sanctuaire : 9, rue de Vannes

**Horaire** : Ouvert tous les jours sauf le lundi, 14 h 30 - 18 h et du 22 juin au 22 septembre 10 h 30- 12 h 30 et 14 h 30 - 18 h

**Contact** : 02 97 57 55 23- [accueil@admas.fr](mailto:accueil@admas.fr)

**Tarif** : Participation libre

## **DU 12 JUILLET AU 12 AOUT**

### **ADAL AN 12 A VIZ GOUERE BETEK AN 12 A VIZ EOST**

**Auray / An Alre**

#### **Expo-vente d'été, d'artisanat malgache**

L'Association Setam (Solidarité Effort Témoignage Auray Madagascar) propose toute une gamme de produits provenant de l'artisanat de Madagascar.

**Organisateur** : L'Association Setam

**Lieu** : Salle Bourdeloy, rue Bourdeloy à Auray

**Horaire** : De 10 h à 19 h - 7 jours sur 7

**Contact** : [contact@setam-auray.org](mailto:contact@setam-auray.org)

**Tarif** : Entrée libre

## **TOUS LES MERCREDIS DE JUILLET ET AOUT**

### **BEP MERC'HER A VIZ GOUERE HAG A VIZ EOST**

**Quiberon / Kiberen**

#### **Légendes de Quiberon et de la mer**



Un lieu propice pour écouter les histoires fantastiques mais vraies, d'une côte mystérieuse et très sauvage... Réservation téléphonique obligatoire.

**Organisateur** : Armor Argoat Patrimoine Environnement

**Lieu** : Rochers du Guerguerit sur la Côte Sauvage, à mi-parcours entre le Château Turpaut et le Vivier

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 02 97 50 30 60- armor-argosat@wanadoo.fr

**Tarif** : Adultes 5 €- Réduit 3 €

## **TOUS LES JEUDIS DE JUILLET ET AOUT**

### **BEP YAOU A VIZ GOUERE HAG A VIZ EOST**

**Saint Pierre Quiberon / Sant Pêr Kiberen**

#### **Légendes des grandes pierres et des saints bretons**

La Bretagne est la région du monde où ces grandes pierres du mystère sont les plus nombreuses. De plus, c'est une terre ayant accueilli de très nombreux saints qui ont chacun eu une vie bien étonnante...

**Organisateur** : Armor Argoat Patrimoine Environnement

**Lieu** : Alignements de Kerbourgneq

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 02 97 50 30 60- armor-argosat@wanadoo.fr

**Tarif** : Adultes 5 €- Réduit 3 €

## **TOUS LES VENDREDIS DE JUILLET ET AOUT**

### **BEP GWENER A VIZ GOUERE HAG EOST**

**Saint Pierre Quiberon / Sant Pêr Kiberen**

#### **Légendes des Korrigan**



Les légendaires Korrigan, peuples de la nuit, ces lutins tantôt malfaisants, tantôt bienveillants, hantent nos nuits de tempêtes en presque-île...

**Organisateur** : Armor Argoat Patrimoine Environnement

**Lieu** : Dolmen du Roch

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 02 97 50 30 60- armor-argoat@wanadoo.fr

**Tarif** : Adultes 5 €- Réduit 3 €

## **TOUS LES LUNDIS DE JUILLET ET AOUT**

### **BEP LUN A VIZ GOUERE HAG A VIZ EOST**

#### **Pluvigner / Pleuwigner**

#### **Les randos du lundi**

Randonnées guidées d'une dizaine de kilomètres. A la découverte du patrimoine naturel de Pluvigner et des alentours. Inscriptions obligatoires.

**Organisateur** : Association d'animation touristique et Mairie de Pluvigner

**Lieu** : Rendez-vous à l'arrière de la mairie

**Horaire** : 17 h 30

**Contact** : 06 40 88 14 55- action.culturelle@pluvigner.fr

**Tarif** : Gratuit

## **TOUS LES JOURS DE JUILLET ET AOUT**

### **BEMDEZ A VIZ GOUERE HAG A VIZ EOST**

#### **Brec'h / Brec'h**

#### **Chaque jour ses activités à l'Ecomusée !**



Visite guidée tous les jours à 14 h et 17 h. Les ateliers pour tous à 15 h en semaine :

**Lundi** - Vannerie : réalisation d'un petit panier en rotin.

**Mardi** - Un ingrédient de choix, le blé noir : cuisson de la bouillie, dégustation et initiation à la danse bretonne.

**Mercredi** - Jeu de piste : « La nature au verger » sauf jour de fête.

**Jedi** - « Tous à la baratte ! » : Fabrication du

beurre et initiation aux jeux bretons.

**Vendredi** - « Construire le paysage » : balade découverte et jeu sur maquette.

**Organisateur** : Écomusée de Saint Dégan

**Lieu** : Écomusée de Saint Dégan

**Horaire** : Selon l'activité. L'écomusée est ouvert de 10 h à 19 h

**Contact** : 02 97 57 66 00- [contact@ecomusee-st-degan.fr](mailto:contact@ecomusee-st-degan.fr)

**Tarif** : Adulte 6 € ; réduit 4,5 € ; enfant 3 € (plus surcoût selon activité)

## **TOUS LES MARDIS DU 9 JUILLET AU 20 AOUT**

### **BEP MEURZH D'AN 10 VIZ GOUERE BETEK D'AN 20 A VIZ EOST**

#### **Etel / An Intel**

#### **Initiation à la danse bretonne**

Une initiation de danse bretonne accompagnée d'un jeune duo biniou bombarde (Nicolas et Guillaume).

**Organisateur** : Atelier Danse Bretonne d'Etel

**Lieu** : Place des Thoniers

**Horaire** : 11 h – 12 h 30

**Contact** : Martine Langlois 06 03 90 40 73 - [atelierdb.etel@gmail.com](mailto:atelierdb.etel@gmail.com)

**Tarif** : Gratuit

## **TOUS LES MARDIS DU 9 JUILLET AU 20 AOUT**

### **BEP MEURZH D'AN 10 VIZ GOUERE BETEK D'AN 20 A VIZ EOST**

#### **Brec'h / Brec'h**

#### **Mardis de la Dañs**



Soirées d'initiation à la danse bretonne, animées par Michel Gree, moniteur Kendalc'h. Festnoz de clôture le mardi 20 août.

**Organisateur** : Dam Araok

**Lieu** : Parc Kreisker, dans le Bourg de Brec'h (restaurant scolaire rue Park Ar Fetan en cas de mauvais temps)

**Horaire** : De 20 h 30 à 22 h 30

**Contact** : 06 43 09 72 09- cloitre.patrick@wanadoo.fr

**Tarif** : Gratuit

## **TOUS LES JEUDIS DU 11 JUILLET AU 22 AOUT**

### **BEP YAOU ADAN AN 11 A VIZ GOUERE BETEK AN 22 A VIZ EOST**

#### **Carnac / Karnag**

##### **Initiation à la danse bretonne**

Dans une ambiance très conviviale, Anne-Claire, l'animatrice, partagera avec vous sa passion de la danse et vous fera découvrir de nombreuses danses des différents terroirs de Bretagne : andro, laridé, gavottes, avant-deux, etc... que vous aurez le plaisir de mettre en pratique le soir même, dans le cadre des jeudis nocturnes du bourg, et dans les nombreux festoù-noz qui animent la période estivale.

**Organisateur** : Mein Mor ha Lann e Bro Karnag

**Lieu** : Salle du Ménéec, chemin du Nilestrec (près du stade des sports et de la caserne des pompiers)

**Horaire** : 10 h-12 h

**Contact** : 02 97 52 07 69 ou 06 08 10 57 07

**Tarif** : 2 € / personne, 1 € /jeune ; jeunes moins de 12 ans accompagnés gratuit

## **TOUS LES JEUDIS DU 11 JUILLET AU 22 AOUT**

### **BEP YAOU ADAL AN 11 A VIZ GOUERE BETEK AN 22 A VIZ EOST**

#### **Erdeven / An Ardeven**

##### **Initiation à la danse bretonne**

Erd'Evènement Vôte et Phillippe Lorgerais vous proposent une soirée sous le signe de la Bretagne. Danses et culture : Phillippe sait se montrer généreux en informations et partage de connaissances.

**Organisateur :** Erd'Evènement Vôtre

**Lieu :** Place commerciale de Kerhillio ou salle polyvalente en cas de pluie

**Horaire :** 20 h 30

**Contact :** 06 33 61 85 68- erdevenementvotre@gmail.com

**Tarif :** Gratuit

## **TOUS LES VENDREDIS DE JUILLET ET AOUT**

### **BEP GWENER A VIZ GOUERE HAG A VIZ EOST**

**Auray / An Alre**

#### **Les Vendredis Dañs Alre**

Initiation aux danses bretonnes animée par André Arhuéro de 20 h à 21 h. Fest-Noz de 21 h à 22 h 30, accompagné par des solos, duos, trios différents à chaque fois. Programmation dans la suite chronologique du livret.

**Organisateur :** Ville d'Auray en partenariat avec Ti Douar Alre

**Lieu :** Derrière la chapelle Saint Esprit à Auray. Annulation en cas de grosse pluie

**Horaire :** 20 h à 22 h 30

**Contact :** 02 97 78 41 40 – 06 03 40 66 36

**Tarif :** Gratuit

## **AGENDA CHRONOLOGIQUE**

**SAMEDI 29 JUIN / SADORN 29 A VIZ EVEN**

**Brec'h / Brec'h**

#### **Festival Brec'h ma Muse**

Fest noz organisé dans le cadre des animations communales de



Brec'h ma Muse. Présence du groupe Tomm Koz, le couples de sonneurs André Prono - Jean-Pierre Pédrón, et Fabrice Lothodé accompagné de ses élèves (Centre Musique Yvon Palamour de Ti Douar Alre).

**Organisateur** : Dam Araok

**Lieu** : Place des Fleurs (derrière la chapelle), dans le Bourg de Brec'h

**Horaire** : De 21 h à 23 h 30

**Contact** : Patrick Cloitre, président de Dam Araok - 06 43 09 72 09  
cloitre.patrick@wanadoo.fr

**Tarif** : Gratuit

### MERCREDI 3 JUILLET / MERC'HER 3 A VIZ GOUERE

Camors / **Kamorzh**

Apéro Klam : Hervieux - Chauvel



Drôle, adorable, efficace, bastiringue. Un couple complice comme l'est une bombarde avec son biniou : Mélanie et Wen vous ouvrent leur jardin secret de thèmes inédits collectés dans le secteur de Redon, en formule à danser, avec voix et piano.

**Organisateur** : Collectif Klam Records et la ville de Camors

**Lieu** : Jardin du Mille Club

**Horaire** : 18 h 30

**Tarif** : Gratuit

### MERCREDI 3 JUILLET / MERC'HER 3 A VIZ GOUERE

Carnac / **Karnag**

Concert

Concert commun avec les Gabiers d'Artimon de Lorient et les Copains du Bord.

**Organisateurs** : Les Gabiers d'Artimon et les Copains du Bord

**Lieu** : Enclos de la chapelle de Locmaria

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 47 79 72 46 – gabiersdartimon.pres@free.fr

**Tarif** : Entrée libre, participation au chapeau

**JEUDI 4 JUILLET / YAOU 4 A VIZ GOUERE**

**Brec'h / Brec'h**

**Visite guidée de La Chartreuse (voir p. 4)**

**VENDREDI 5 JUILLET / GWENER 5 A VIZ GOUERE**

**Pluvigner / Pleuwigner**

**Pluvigner chante entre les murs / A blasenn da blasenn e Pleuwigner**



Comme chaque année, l'association Kerlenn Sten Kidna, vous propose une balade musicale dans le bourg de Pluvigner. Les bénévoles et leurs partenaires, vous mèneront à travers les ruelles, les chemins et les places vers de nombreuses surprises.

Musiciens, conteurs et chanteurs vous attendent pour une soirée conviviale, en français et en breton.

Pour tout public, sans restriction.

**Organisateur** : Kerlenn Sten Kidna

**Lieu** : Rendez-vous place de la mairie

**Horaire** : 20 h 15

**Contact** : 02 97 29 16 58 – ksk@ksk.bzh

**Tarif** : Gratuit

**VENDREDI 5 JUILLET / GWENER 5 A VIZ GOUERE**

**Auray / An Alre**

**Les Vendredis Dañs Alre : Kristell Goiset Solo**



Initiation aux danses bretonnes animée par André Arhuéro de 20 h à 21 h. Fest-Noz de 21 h à 22 h 30, accompagné par Kristell Goiset à accordéon diatonique. Musicienne des groupes Kilhan, Kris'Arm, Kreyg...

Kristell est très connue des danseurs du Pays d'Auray pour avoir animé à maintes occasions des festoù-noz et enseigné la danse bretonne. (Voir p. 12)

## **MARDI 9 JUILLET / MEURZH 9 A VIZ GOUERE**

**Brec'h / Brec'h**

**Mardis de la Dañs** (voir p. 10)

**Etel / An Intel**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 10)

## **MERCREDI 10 JUILLET / MERC'HER 10 A VIZ GOUERE**

**Auray / An Alre**

**Apéro Klam : Tony McManus & Julian Toaspern**



Tony McManus, considéré comme l'un des meilleurs guitaristes celtiques au monde, invite Julian Toaspern, musicienne Berlinoise aux multiples talents. Leurs arrangements à deux guitares sont uniques, les musiciens ancrés

dans une musicalité profonde et une expression sincère.

**Organisateur** : Collectif Klam Records et la ville d'Auray

**Lieu** : Chapelle Saint Esprit

**Horaire** : 18 h 30

**Tarif** : Gratuit

## **MERCREDI 10 JUILLET / MERC'HER 10 A VIZ GOUERE**

**Erdeven / An Ardeven**

**18e édition du Festival des Chapelles**

Musique celte et scandinave avec Tristan Le Govic et Tangui Le Henanff. Leur nouvel album fait de la danse le lien permanent de rencontres inattendues : l'énergie d'un rock mêlé à la

subtilité d'un an-dro, le raffinement d'une polska flirte avec la passacaille baroque, un jazz traditionnel prend des allures de musique contemporaine...

**Organisateur** : Erd'Evènement Vôtre

**Lieu** : Chapelle Saint Guillaume de Lisveur

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 33 61 85 68 ou [erdevenementvotre@gmail.com](mailto:erdevenementvotre@gmail.com)

**Tarif** : Entrée libre : les dons sont reversés pour l'entretien des chapelles

**JEUDI 11 JUILLET / YAOU 11 A VIZ GOUERE**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

« Les secrets des sculptures »

**Peinture et gestes de restauration**



Après une visite de l'exposition sur les coulisses des collections de Sainte Anne, initiez-vous à quelques gestes et techniques de conservation-restauration. Proposez des soins pour une sculpture mal en point puis, à l'aide de pinceaux et couleurs, redonnez tout son éclat à une petite œuvre avec laquelle vous repartirez à la fin de l'atelier.

**Organisateur** : Académie de Musique et d'Arts Sacrés

**Lieu** : Galerie du Cloître, dans le cloître derrière la basilique : 9, rue de Vannes

**Horaire** : 14 h 30

**Contact** : 02 97 57 55 23- [accueil@admas.fr](mailto:accueil@admas.fr)

**Tarif** : De 5 à 10 €. Moins de 18 ans : 5 € Adulte : 10 €. Un moins de 18 ans + un adulte : 10 €

**JEUDI 11 JUILLET / YAOU 11 A VIZ GOUERE**

**Erdeven / An Ardeven**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 11)

**JEUDI 11 JUILLET / YAOU 11 A VIZ GOUERE**

**Carnac / Karnag**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 11)

**VENDREDI 12 JUILLET / GWENER 12 A VIZ GOUERE**

**Auray / An Alre**

**Les Vendredis Dañs Alre : Duo Gloaguen – Le Hénaff**



Initiation aux danses bretonnes animée par André Arhuéro de 20 h à 21 h. Fest-Noz de 21 h à 22 h 30, accompagné par le duo Tristan Gloaguen (saxophone) et Hyacinthe Le Hénaff (accordéon diatonique.) Il va vous interpréter un répertoire à

danser original avec quelques compositions et de beaux arrangements. Les terroirs cornouillais seront mis à l'honneur (Glazig, Kernevodez, Montagne...). Ils vous sonneront aussi quelques danses kof ha kof (signifiant ventre contre ventre).(Voir p. 12)

**VENDREDI 12 JUILLET / GWENER 12 A VIZ GOUERE**

**Etel / An Intel**

**Concert « Il violoncello »**

Le violoncelliste Aldo Ripocche interprétera Gabrielli, Boismortier, Bach...

**Organisateur** : Harmonie Orgue Etel

**Lieu** : Église Notre Dame des Flots

**Horaire** : 21 h

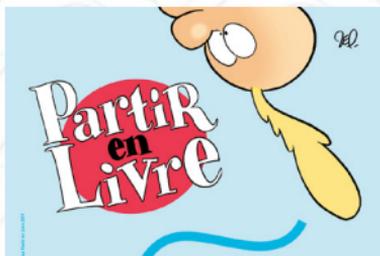
**Contact** : jean-yves.gouiffes@orange.fr - 06 64 11 47 50

**Tarif** : Entrée libre

**MARDI 16 JUILLET / MEURZH 16 A VIZ GOUERE**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**Partir en livre... les légendes de Bretagne et autres contes**



Dans le cadre de Partir en livre et en partenariat avec l'association Lire et faire lire, la médiathèque de Sainte Anne d'Auray organise un moment de lecture pour les enfants autour des légendes de Bretagne et autres contes. Cette grande fête du livre et de la jeu-

nisse s'installe à l'ombre des arbres du parc du sanctuaire. Venez écouter les histoires de pirates, de fées et autres korrigan...

**Organisateur** : Médiathèque de Sainte Anne d'Auray

**Lieu** : Parc du sanctuaire de la Basilique

**Horaire** : 15 h 30 – 17 h 30

**Contact** : 02 97 57 57 35- [mediatheque@admas.fr](mailto:mediatheque@admas.fr)

**Tarif** : Gratuit

**MARDI 16 JUILLET / MEURZH 16 A VIZ GOUERE**

**Brec'h / Brec'h**

**Mardis de la Dañs** (voir p. 10)

**MARDI 16 JUILLET / MEURZH 16 A VIZ GOUERE**

**Etel / An Intel**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 10)

**MERCREDI 17 JUILLET / MERC'HER 17 A VIZ GOUERE**

**Brec'h / Brec'h**

**Fête des animaux de la ferme**

Le temps d'une journée, les animaux de la ferme retrouvent les chaumières de Saint Dégan : ateliers, spectacles, balade à poney, char à bancs.

**Organisateur** : Ecomusée de Saint Dégan

**Lieu** : Ecomusée de Saint Dégan

**Horaire** : 11 h – 18 h

**Contact** : 02 97 57 66 00 ou [contact@ecomusee-st-degan.fr](mailto:contact@ecomusee-st-degan.fr)

**Tarif** : Adulte 6 €, réduit 4,5 €, enfant 3 €

## **MERCREDI 17 JUILLET / MERC'HER 17 A VIZ GOUERE**

**Erdeven / An Ardeven**

### **18<sup>e</sup> édition du Festival des Chapelles**

Musique irlandaise avec le Duo Morin / Mc Donnell. Antoine Morin (Toï-Toï, Ti duo, Fahrenheit...) et Simon McDonnell (McDonnell trio, Transatlanticks, Fahrenheit...), interprètent musiques bretonnes entraînantes et douces chansons irlandaises, au son de la flûte traversière, de la guitare, du uilleann pipe et du banjo.

**Organisateur** : Erd'Evènement Vôtre

**Lieu** : Chapelle Saint Germain

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 33 61 85 68 ou [erdevenementvotre@gmail.com](mailto:erdevenementvotre@gmail.com)

**Tarif** : Entrée libre : les dons sont reversés pour l'entretien des chapelles

## **JEUDI 18 JUILLET / YAOU 18 A VIZ GOUERE**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

### **Atelier de broderie traditionnelle bretonne**



Guidés par Hélène Perrochon, brodeuse de l'Ecole de broderie d'art Pascal Jaouen, débutants comme confirmés pourront s'initier aux points et techniques de la broderie traditionnelle bretonne. Aiguilles, fils et tissus vous attendent pour une création haute en couleur.

**Organisateur** : Académie de Musique et d'Arts Sacrés

**Lieu** : Galerie du Cloître, dans le cloître derrière la basilique :

9, rue de Vannes

**Horaire** : 14 h 30

**Contact** : 02 97 57 55 23- accueil@admas.fr

**Tarif** : Moins de 18 ans : 5 €- Adulte : 10 €. Un moins de 18 ans + un adulte : 10 €

**JEUDI 18 JUILLET / YAOU 18 A VIZ GOUERE**

**Brec'h / Brec'h**

**Visite de la Chapelle Saint-Quirin**



Classée Monument Historique, la chapelle Saint-Quirin date du XVII<sup>e</sup> siècle. De style Classique, elle abrite l'un des plus beaux retables du Morbihan. Réservation conseillée.

**Organisateur** : Office de tourisme intercommunal Baie de Quiberon

**Lieu** : Village de saint-Guérin

**Horaire** : 15 h

**Contact** : 02 97 24 09 75- detourdart@baiedequiberon.bzh

**Tarif** : 5 €, gratuit moins de 12 ans

**JEUDI 18 JUILLET / YAOU 18 A VIZ GOUERE**

**Erdeven / An Ardeven**

**Chants de marins et initiation à la danse bretonne**

Erd'Evènement Vôtre vous propose une soirée de chants de marins avec le Chœur d'hommes des Chants du Large d'Étel, sous la direction de Michel Ouremanov. La soirée se poursuit à 20 h 30 avec

une initiation à la danse bretonne animée par Philippe Lorgeray.

**Organisateur** : Erd'Evènement Vôtre

**Lieu** : Place commerciale de Kerhillio ou salle polyvalente en cas de pluie

**Horaire** : 18 h 30

**Contact** : 06 33 61 85 68 ou erdevenementvotre@gmail.com

**Tarif** : Gratuit

## **JEUDI 18 JUILLET / YAOU 18 A VIZ GOUERE**

**Carnac / Karnag**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 11)

## **JEUDI 18 JUILLET / YAOU 18 A VIZ GOUERE**

**Etel / An Intel**

**Concert orgue et voix**

Odile Jutten : orgue, titulaire grand orgue Cathédrale d'Evreux, et Pierluigi Tomasi : orgue et voix. (Voir p. 17)

## **VENDREDI 19 JUILLET / GWENER 19 A VIZ GOUERE**

**Pluvigner / Pleuwigner**

**Marché Nocturne et Festoù Noz**

Un bourg entièrement piéton, une dégustation de produits locaux, de nombreux ambulants et deux scènes où se succèdent des groupes de chants de marins et de musique bretonne. Fest Noz en plein air sur les deux places. Danse et convivialité sont au rendez-vous !

**Organisateur** : Mairie de Pluvigner et l'association d'animation touristique

**Lieu** : Centre ville de Pluvigner, de la mairie à la place du Marché

**Horaire** : 19 h - 1 h

**Contact** : 06 40 88 14 55 – action.culturelle@pluvigner.fr

**Tarif** : Gratuit

**VENDREDI 19 JUILLET / GWENER 19 A VIZ GOUERE**

**Auray / An Alre**

**Les Vendredis Dañs Alre : Kris'Arm**



Initiation aux danses bretonnes animée par André Arhuéro de 20 h à 21 h. Fest-Noz de 21 h à 22 h 30, accompagné du duo "Kris'Arm" : Kristell Goiset à l'accordéon diatonique et Armel Bauché à la clarinette. Ces deux musiciens, bercés

dans la culture bretonne dès leur plus jeune âge, membres du groupe Kilhañ depuis vingt ans, restitue une musique chaleureuse et entraînante, respectueuse du caractère de chaque terroir, pour le plus grand plaisir des danseurs. (Voir p. 12)

**SAMEDI 20 JUILLET / SADORN 20 A VIZ GOUERE**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**Concert de Jazz**

Avec « Du monde au balcon », trio voix qui reprend le répertoire de Claude Nougaro, suivi du groupe « Harisson Swing » (jazz manouche).

**Organisateur** : Mairie de Sainte Anne d'Auray

**Lieu** : Rue de Vannes

**Horaire** : 19 h

**Tarif** : Gratuit

**Contact** : 02 97 57 63 91

**DIMANCHE 21 JUILLET / SUL 21 A VIZ GOUERE**

**Plouharnel / Plarnel**

**Randonnée (8/10 km) : Patrimoine plouharnelais**

Départ à 9 h 30 du village de Sainte Barbe à Plouharnel, devant la Chapelle : courts commentaires sur l'histoire du village et de la chapelle.

Balade en traversant les villages voisins, leurs lavoirs, chapelles et fontaines pour découvrir entre autres, Crucuno et son imposant dolmen ainsi que son impressionnant cromlec'h.

**Organisateur** : Ti Douar Alre

**Lieu** : Village de Sainte Barbe, devant la chapelle

**Horaire** : 9 h 30- 12 h30

**Contact** : anmoris48@gmail.com

**Tarif** : 5 €

### **DIMANCHE 21 JUILLET / SUL 21 A VIZ GOUERE**

**Quiberon / Kiberen**

**Challenge Douar Alre Sobhi Sport**

Les Foulées du Large : 5 km, et 10 km (Label 3 Qualif France)

**Contact** : fouleesdularge@gmail.com

### **DIMANCHE 21 JUILLET / SUL 21 A VIZ GOUERE**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**Le photographe Yvon Boëlle vous invite dans sa « Sacrée Bretagne ! »**



Yvon Boëlle vous donne rendez-vous pour un voyage au cœur de sa Bretagne sacrée. Suivez- le et laissez-vous guider dans le monde des pardons, des lieux sacrés et paysages bretons, et découvrez des rites et traditions qui se transmettent de générations en générations.

**Organisateur** : Académie de Musique et d'Arts Sacrés

**Lieu** : Dans le parc du sanctuaire, départ devant la basilique : 9, rue de Vannes

**Horaire** : 16 h 30

**Contact** : 02 97 57 55 23 –

accueil@admas.fr

**Tarif** : Gratuit

**DIMANCHE 21 JUILLET / SUL 21 A VIZ GOUERE**

**Le Bono / Ar Bonou**

**Fest er Barrez**

Danses bretonnes jouées et chantées par Hervé Lannez.

**Organisateur** : Gérard Guillas

**Lieu** : Au pied de l'église

**Horaire** : 17 h 30 – 22 h 30

**Contact** : 02 97 57 88 37 – 06 63 62 34 85

**Tarif** : Entrée gratuite. Un repas payant sera proposé

**LUNDI 22 JUILLET / LUN 22 A VIZ GOUERE**

**Etel / An Intel**

**Chœur et Orchestre Paul Kuentz**

Gloria de Vivaldi et Te Deum de Charpentier.

**Organisateur** : Harmonie Orgue Etel

**Lieu** : Église Notre Dame des Flots

**Horaire** : 20 h 30

**Contact** : 06 64 11 47 50- jean-yves.gouiffes@orange.fr

**Tarif** : Entrée libre

**MARDI 23 JUILLET / MEURZH 23 A VIZ GOUERE**

**Brec'h / Brec'h**

**Mardis de la Dañs** (voir p. 10)

**MARDI 23 JUILLET / MEURZH 23 A VIZ GOUERE**

**Etel / An Intel**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 10)

**MERCREDI 24 JUILLET / MERC'HER 24 A VIZ GOUERE**

**Pluvigner / Pleuwigner**

**Alba Spina**

Slow & Brisk airs, œuvres de compositeurs baroques : Purcell, Corelli, Geminiani, Vivaldi.



Le trio Alba Spina nous invite à découvrir l'influence des compositeurs italiens, installés ou de passage à Londres, inspirés par les mélodies traditionnelles d'Irlande ou d'Écosse au XVIII<sup>e</sup> siècle.

**Organisateur** : Office de tourisme intercommunal Baie de Quiberon et l'Académie

**Lieu** : Chapelle Saint-Fiacre

**Horaire** : 20 h 30

**Contact** : 02 97 24 09 75 – [detourdart@baiedequiberon.bzh](mailto:detourdart@baiedequiberon.bzh)

**Tarif** : 10 €, gratuit moins de 18 ans

## MERCREDI 24 JUILLET / MERC'HER 24 A VIZ GOUERE

### Erdeven / An Ardeven

#### 18<sup>e</sup> édition du Festival des Chapelles

Musique bretonne avec le Duo Nijadell. « L'envol », est né de la rencontre de deux musiciens issus de cultures musicales complémentaires. La richesse de la tradition bretonne se mêle à la beauté de la culture classique, comme se mêlent la force de la bombarde de Fabrice Lothodé et la profondeur de l'accordéon de Jérémy Simon.

**Organisateur** : Erd'Evènement Vôtre

**Lieu** : Chapelle des 7 Saints

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 33 61 85 68 ou [erdevenementvotre@gmail.com](mailto:erdevenementvotre@gmail.com)

**Tarif** : Entrée libre : les dons sont reversés pour l'entretien des chapelles

**JEUDI 25 JUILLET / YAOU 25 A VIZ GOUERE**

**Landévant / Landevant**

**Visite de la Chapelle Notre-Dame de Locmaria**



Cette chapelle remarquable, édiflée au début du XIII<sup>e</sup> siècle, est couverte de peintures médiévales du sol à la charpente. Restaurées récemment, elles sont parmi les plus anciennes du Morbihan. Réservation conseillée.

**Organisateur** : Office de tourisme intercommunal Baie de Quiberon

**Lieu** : Village de Locmaria-er-Houët

**Horaire** : 15 h

**Contact** : 02 97 24 09 75 - de-  
tourdart@baiedequiberon.bzh

**Tarif** : 5 €, gratuit moins de 12 ans

**JEUDI 25 JUILLET / YAOU 25 A VIZ GOUERE**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**« Les secrets des sculptures »**

**Peinture et gestes de restauration** (voir p. 16)

**JEUDI 25 JUILLET / YAOU 25 A VIZ GOUERE**

**Erdeven / An Ardeven**

**Fest'noz et initiation à la danse bretonne**

Erd'Evènement Vôtre propose un Fest'noz aux locaux et estivants désireux de danser la Bretagne au son du groupe Mauvaise langue.

(Voir p. 11)

**JEUDI 25 JUILLET / YAOU 25 A VIZ GOUERE**

**Carnac / Karnag**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 11)

**VENDREDI 26 JUILLET / GWENER 26 A VIZ GOUERE**

**Auray / An Alre**

**Les Vendredis Dañs Alre : Triorezed et Kristell Goiset**



Initiation aux danses bretonnes animée par André Arhuéro de 20 h à 21 h. Fest-Noz de 21 h à 22 h 30 accompagné à l'accordéon par Kristell

Goiset (voir p. 14) et le groupe Triorezed.

Si les Triorezed chantent en concert, elles aiment aussi mener la danse. Depuis de nombreuses années elles animent des fest-noz et fest-deiz, ici ou ailleurs. C'est bien sûr le terroir vannetais qu'elles affectionnent particulièrement. Venez donc faire gigoter vos gambettes au son de leurs voix ! (Voir p. 12)

**SAMEDI 27 JUILLET / SADORN 27 A VIZ GOUERE**

**Saint Philibert / Sant Filiberzh**



**Repas typique malgache avec animation musicale**

L'Association Setam (Solidarité Effort Témoignage Auray Madagascar) propose, comme chaque année, le traditionnel repas malgache au profit de son

Ecole à Tsiadana (un quartier de Tananarive).

**Organisateur** : L'association Setam

**Lieu** : Salle du Mousker

**Horaire** : A partir de 19 h 30

**Contact** : [contact@setam-auray.org](mailto:contact@setam-auray.org)

**Tarif** : 20 € tout compris, 10 € pour les moins de 12 ans

**LUNDI 29 JUILLET / LUN 29 A VIZ GOUERE**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**Nocturnes littéraires**



Comme l'an passé, la caravane des Nocturnes littéraires s'arrêtera à Sainte Anne d'Auray. Lors de ce salon estival de littérature, plusieurs auteurs locaux et nationaux feront découvrir leurs romans, polars et livres jeunesse. C'est l'occasion de venir échanger avec eux et de découvrir de nouvelles lectures.

**Organisateur** : Mairie et médiathèque de Sainte Anne d'Auray

**Lieu** : Parc du sanctuaire de la Basilique

**Horaire** : 18 h

**Contact** : 02 97 57 63 91 (mairie) – 02 97 57 57 35 (médiathèque)  
- [mediatheque@admas.fr](mailto:mediatheque@admas.fr)

**Tarif** : Gratuit

**MARDI 30 JUILLET / MEURZH 30 A VIZ GOUERE**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**Balade au cœur de la Bretagne sacrée avec le duo Nijadell**



Fabrice Lothodé (bombarde) et Jérémy Simon (accordéon chromatique) vous font découvrir la musique et les danses traditionnelles de la Bretagne sacrée. Débutants et confirmés, tous pourront partager ce moment musical et dansé autour

des photographies d'Yvon Boëlle, exposées dans le parc du sanctuaire à l'occasion de « Sacrée Bretagne !, parcours photo d'Yvon Boëlle ».

**Organisateur** : Académie de Musique et d'Arts Sacrés

**Lieu** : Dans le parc du sanctuaire, départ devant la basilique : 9, rue de Vannes

**Horaire** : 16 h

**Contact** : 02 97 57 55 23- [accueil@admas.fr](mailto:accueil@admas.fr)

**Tarif** : Gratuit

## **MARDI 30 JUILLET / MEURZH 30 A VIZ GOUERE**

**Brec'h / Brec'h**

**Mardis de la Dañs** (Voir p. 10)

## **MARDI 30 JUILLET / MEURZH 30 A VIZ GOUERE**

**Etel / An Intel**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 10)

## **MERCREDI 31 JUILLET / MERC'HER 31 A VIZ GOUERE**

**Erdeven / An Ardeven**

**18<sup>e</sup> édition du Festival des Chapelles**

Musique d'influences latines avec Jean-Paul Albert. En concert intimiste de guitare acoustique solo sur des compositions personnelles instrumentales dont les couleurs puisent aux sources des musiques celtiques, séfarades, moyen orientales... Petite particularité, ses guitares (guitares jumbo, classique, théorbée et 12 cordes)

**Organisateur** : Erd'Evènement Vôtre

**Lieu** : Chapelle Saint Sauveur

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 33 61 85 68- [erdevenementvotre@gmail.com](mailto:erdevenementvotre@gmail.com)

**Tarif** : Entrée libre : les dons sont reversés pour l'entretien des chapelles-

**JEUDI 1<sup>ER</sup> AOUT / YAOU 1<sup>AN</sup> A VIZ EOST**

**Brec'h / Brec'h**

**Visite de la Chapelle Saint-Quirin**

Classée Monument Historique, la chapelle Saint-Quirin date du XVII<sup>e</sup> siècle. De style Classique, elle abrite l'un des plus beaux retables du Morbihan.

**Organisateur** : Office de tourisme intercommunal Baie de Quiberon

**Lieu** : Village de saint-Guérin

**Horaire** : 15 h

**Contact** : 02 97 24 09 75- detourdart@baiedequiberon.bzh

**Tarif** : 5 €, gratuit moins de 12 ans

**JEUDI 1<sup>ER</sup> AOUT / YAOU 1<sup>AN</sup> A VIZ EOST**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**Atelier de broderie traditionnelle bretonne** (voir p. 19)

**JEUDI 1<sup>ER</sup> AOUT / YAOU 1<sup>AN</sup> A VIZ EOST**

**Erdeven / An Ardeven**

**Fest'noz & initiation** (voir p. 11)

**JEUDI 1<sup>ER</sup> AOUT / YAOU 1<sup>AN</sup> A VIZ EOST**

**Carnac / Karnag**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 11)

**CHAMPIONNAT NATIONAL DES BAGADOÙ 2019**

**KAMPIONAD BROADEL AR BAGADOÙ 2019**

**JEUDI 1<sup>ER</sup> AOUT / YAOU 1<sup>AN</sup> A VIZ EOST**

**Brec'h / Brec'h**

**Kevrenn Alré, park kreisker à 19 h**

**VENDREDI 2 AOUT / GWENER 2 A VIZ EOST**

**Camors / Kamorzh**

**Bagad Bleidi Kamorh**, Place du Mille Club à 20 h

**VENDREDI 2 AOUT / GWENER 2 A VIZ EOST**

**Locoal Mendon / Lokoal Mendon**

**Bagad Roñsed Mor**, salle Emeraude à 20 h 30

**VENDREDI 2 AOUT / GWENER 2 A VIZ EOST**

**Auray / An Alre**

**Kevrenn Alré**, Place Notre Dame à 19 h, suivi d'un grand fest-noz.

**VENDREDI 2 AOUT / GWENER 2 A VIZ EOST**

**Auray / An Alre**

**Les Vendredis Dañs Alre** : Fest-Noz Vras après la répétition publique de la Kevrenn Alre



**Au programme :**

**Sylvain Girault et Mathieu**

**Hamon** : Les parquets vont s'échauffer avec ce nouveau duo de chant à danser a cappella qui réunit deux maîtres du genre. Rondes chantées de haute Bretagne (hanter dro, ridées, tours, bals et

ronds paludiers, rond de Saint-Vincent, pilés, ronds de Loudéac...) et danses en couple, ils présentent un répertoire original 100% écrits et composés.

**Duo Blain / Leyzour** : Le duo nantais incontournable des festoù-noz ! Claire Leyzour (violon) et Guillaume Blain (guitare, chant) écument depuis plus de vingt ans les scènes bretonnes

**et d'ailleurs** avec un répertoire varié comme personne et sont capables de satisfaire les danseurs les plus exigeants !

**Organisateur** : Ville d'Auray en partenariat avec Ti Douar Alre

**Lieu** : Exceptionnellement place Notre Dame (La Plaine)

**Horaire** : 20 30 h à 22 h 30

**Contact** : 02 97 78 41 40 – 06 03 40 66 36

**Tarif** : Gratuit

### **DIMANCHE 4 AOUT / SUL 4 A VIZ EOST**

#### **Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

Le photographe Yvon Boëlle vous invite dans sa « Sacrée Bretagne ! » (Voir p. 23)

### **DIMANCHE 4 AOUT / SUL 4 A VIZ EOST**

#### **Auray / An Alre**

#### **Grand vide-cale organisé par Mod Kozh**



Ouvert aux professionnels et aux particuliers, ce vide-cale est réservé à tout ce qui a un rapport avec le nautisme.

**Organisateur** : L'Association Mod Kozh

**Lieu** : Quai Franklin à Saint Goustan

**Horaire** : 9 h à 18 h

**Contact** : modkozhasso@gmail.com

**Tarif** : Gratuit pour les visiteurs.  
Pour les exposants : contacter les organisateurs

**MARDI 6 AOUT / MEURZH 6 A VIZ EOST**

**Brec'h / Brec'h**

**Mardis de la Dañs** (Voir p. 10)

**MARDI 6 AOUT / MEURZH 6 A VIZ EOST**

**Etel / An Intel**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 10)

**MERCREDI 7 AOUT / MERC'HER 7 A VIZ EOST**

**Brec'h / Brec'h**

**L'abeille à l'honneur**



C'est un fait, les abeilles et les autres pollinisateurs sont responsables de 80% de la pollinisation. Parlons-en ! Journée de sensibilisation, ateliers pour les enfants, exposition, conférences et discussions.

**Organisateur** : Écomusée de Saint Dégan

**Lieu** : Écomusée de Saint Dégan

**Horaire** : 11 h – 18 h

**Contact** : 02 97 57 66 00 ou [contact@ecomusee-st-degan.fr](mailto:contact@ecomusee-st-degan.fr)

**Tarif** : Adulte 6 € ; réduit 4.5 € ; enfant 3 €

**MERCREDI 7 AOUT / MERC'HER 7 A VIZ EOST**

**Pluvigner / Pleuwigner**

**Apéro Klam : Dylan James, voix et contrebasse**

Dylan James est ce genre d'artiste très difficile à décrire tant il est multifacette. Son solo est une exploration à la contrebasse et à la voix, de son rapport à la tradition, à la matière sonore, et à la chanson folk.

**Organisateur** : Collectif Klam et la mairie de Pluvigner

**Lieu** : Le Tanin (devant Ti Douar Alre)

**Horaire** : 18 h 30 – 21 h

**Contact** : 06 40 88 14 55- [action.culturelle@pluvigner.fr](mailto:action.culturelle@pluvigner.fr)

**Tarif** : Gratuit

## **MERCREDI 7 AOUT / MERC'HER 7 A VIZ EOST**

**Erdeven / An Ardeven**

### **18<sup>e</sup> édition du Festival des Chapelles**

Musique celte et scandinave avec SkeeQ. Le trio breton SkeeQ a choisi de composer ses propres thèmes, en s'inspirant de l'esthétique scandinave et d'influences allant de la musique baroque à René Aubry, de la musique bretonne à Debussy.

**Organisateur** : Erd'Evènement Vôtre

**Lieu** : Chapelle Loperhet

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 33 61 85 68- [erdevenementvotre@gmail.com](mailto:erdevenementvotre@gmail.com)

**Tarif** : Entrée libre : les dons sont reversés pour l'entretien des chapelles

## **MERCREDI 7 AOUT / MERC'HER 7 A VIZ EOST**

**Pluneret / Plunered**

### **Chapelle en concert : Musique sacrée de Bretagne et d'ailleurs**



Rozenn Le Trionnaire à la clarinette et Vincent Gailly à l'accordéon vous entraînent dans l'univers de la musique sacrée, de Bretagne et d'ailleurs. Au programme cantiques bretons, œuvres de Piazzolla, Bach et autres compositeurs.

**Organisateur** : Détour d'Art en Pays d'Auray et Académie de Musique et d'Arts Sacrés

**Lieu** : Chapelle Sainte Avoye, Village de Sainte Avoye

**Horaire** : 20 h 30

**Contact** : detourdart@baiedequiberon.bzh- accueil@admas.fr

**Tarif** : Gratuit pour les moins de 18 ans / 10€ par adulte

## **JEUDI 8 AOUT / YAOU 8 A VIZ EOST**

**Landévant / Landevant**

**Visite de la Chapelle Notre-Dame de Locmaria**

Cette chapelle remarquable, édifée au début du XIIIe siècle, est couverte de peintures médiévales du sol à la charpente. Restaurées récemment, elles sont parmi les plus anciennes du Morbihan. Réservation conseillée.

**Organisateur** : Office de tourisme intercommunal Baie de Quiberon

**Lieu** : Village de Locmaria-er-Houët

**Horaire** : 15 h

**Contact** : 02 97 24 09 75- detourdart@baiedequiberon.bzh

**Tarif** : 5 €, gratuit moins de 12 ans

## **JEUDI 8 AOUT / YAOU 8 A VIZ EOST**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**Atelier de broderie traditionnelle bretonne** (voir p. 19)

## **JEUDI 8 AOUT / YAOU 8 A VIZ EOST**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**Soirée celtique**

Le groupe "Refrains de Galerne" animera la première partie, suivie à 21 h 30 d'un fest noz animé entre autres par "Spontus". Restauration sur place.

**Organisateur** : Mairie de Sainte Anne d'Auray

**Lieu** : Rue de Vannes

**Horaire** : 19 h

**Tarif** : Gratuit

**Contact** : 02 97 57 63 91

**JEUDI 8 AOUT / YAOU 8 A VIZ EOST**

**Belz / Belz**

**Croyances bretonnes : « Talismans, sortilèges et médecine populaire : la recherche des pouvoirs protecteurs »**



Les populations du Vannetais, si perméables au sens du sacré, firent usage de nombreux talismans et amulettes. Hommes, femmes et enfants utilisèrent différents moyens préventifs ou curatifs afin de se garder des mauvais sorts, des maladies ou pour obtenir des vertus. Diaporama et présentation de pièces anciennes

**Organisateurs** : Ti Douar Ale, Dazont ar Glad et la commune de Belz

**Lieu** : Salle des Astéries

**Horaire** : 20 h 30

**Contact** : 02 97 78 41 40

**Tarif** : Participation libre

**JEUDI 8 AOUT / YAOU 8 A VIZ EOST Erdeven / An Ardeven**

**Fest'noz & initiation à la danse bretonne** (voir p. 11)

**Carnac / Karnag**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 11)

**Etel / An Intel**

**Concert orgue et violon**

Natacha Triadou, violon soliste, et Michel Jézo à l'orgue - titulaire du grand orgue de la Cathédrale de Vannes.

**Organisateur** : Harmonie Orgue Etel

**Lieu** : Église Notre Dame des Flots

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 64 11 47 50- jean-yves.gouiffes@orange.fr

**Tarif** : Entrée libre

## **VENDREDI 9 AOUT / GWENER 9 A VIZ EOST**

**Auray / An Alre**

### **Les Vendredis Dañs Alre : Groupe Mauvaise langue**



Initiation aux danses bretonnes animée par André Arhuéro de 20 h à 21 h. Fest-Noz de 21 h à 22 h 30 accompagné du groupe Mauvaise langue. Celui-ci propose une musique chantée avant tout, destinée aux danseurs de fest-noz ou de fest-deiz mais également au plaisir de l'écoute. La créativité du groupe fait naître des compositions inédites et des adaptations de chansons bretonnes, très appréciées, ce qui en fait son originalité ! (Voir p. 12)

## **VENDREDI 9 AOUT / GWENER 9 A VIZ EOST**

**Pluvigner / Pleuwigner**

### **Marché Nocturne et Fest-Noz**

Un bourg entièrement piéton, une dégustation de produits locaux, de nombreux ambulants et deux scènes où se succèdent des groupes de chants de marins et de musique bretonne.

Fest Noz en plein air sur les deux places. Danse et convivialité sont au rendez-vous !

**Organisateur** : Mairie de Pluvigner et Association d'animation touristique

**Lieu** : Centre ville de Pluvigner, de la mairie à la place du Marché

**Horaire** : 19 h - 21 h

**Contact** : 06 40 88 14 55 – [action.culturelle@pluvigner.fr](mailto:action.culturelle@pluvigner.fr)

**Tarif** : Gratuit

### **SAMEDI 10 AOUT / SADORN 10 A VIZ EOST**

**Le Bono / Ar Bonoù**

**Randonnée (8/10 km) : Les facettes du Bono**

Une balade avec courts commentaires sur l'histoire du pont du Bono, de la commune, du port. Jour de marché au Bono le samedi, prévoir du temps pour stationner.

**Organisateur** : Ti Douar Alre

**Lieu** : Départ 9 h 30 au milieu du Vieux Pont entre Pluneret et Le Bono

**Horaire** : 9 h 30 – 12 h 30

**Contact** : [anmoris48@gmail.com](mailto:anmoris48@gmail.com)

**Tarif** : 5 €

### **MARDI 13 AOUT / MEURZH 13 A VIZ EOST**

**Locoal Mendon / Lokoal Mendon**

**Apéri-contes avec Gilles Servat**



Soirée contes à la médiathèque avec Gilles Servat suivie d'un apéritif. Réservation obligatoire.

**Organisateur** : Médiathèque Le Courtil

**Lieu** : Médiathèque

**Horaire** : 18 h 30

**Contact** : 02 97 24 53 17-

[mediatheque@locoalmendon.fr](mailto:mediatheque@locoalmendon.fr) ;

**Tarif** : Gratuit

**MARDI 13 AOUT / MEURZH 13 A VIZ EOST**

**Brec'h / Brec'h**

**Mardis de la Dañs** (voir p. 10)

**Etel / An Intel**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 10)

**MARDI 13 AOUT / MEURZH 13 A VIZ EOST**

**Carnac / Karnag**

**Concert des Gabiers d'Artimon**



Grand concert de chants marins pour le 40<sup>e</sup> anniversaire du groupe.

**Organisateur** : Les Gabiers d'Artimon

**Lieu** : Enclos de la chapelle de Locmaria

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 47 79 72 46 – gabiers-dartimon.pres@free.fr

**Tarif** : Entrée libre, participation au chapeau

**MERCREDI 14 AOUT / MERC'HER 14 A VIZ EOST**

**Bieuzy Lanvaux / Bizhui Lanvaoz**

**Dans la forêt quand vient la nuit...**

Une animation proposée par Ti Douar Alre et conduite par Daniel Carré (conte et commentaires In Situ). Prévoir chaussures et vêtements de circonstance, poussettes déconseillées.

**Organisateur** : Ti Douar Alre

**Lieu** : Départ du parking de la mairie-annexe

**Horaire** : 20 h (précise) – 22 h 30

**Contact** : 06 61 44 40 32

**Tarif** : Participation volontaire

## **MERCREDI 14 AOUT / MERC'HER 14 A VIZ EOST**

**Etel / An Intel**

### **Concert orgue et chant**

Marie-Noëlle Cros, soprano, accompagnée à l'orgue par Dominique Branche, organiste d'Aigues-Mortes.

**Organisateur** : Harmonie Orgue Etel

**Lieu** : Église Notre Dame des Flots

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 64 11 47 50- jean-yves.gouiffes@orange.fr

**Tarif** : Entrée libre

## **MERCREDI 14 AOUT / MERC'HER 14 A VIZ EOST**

**Erdeven / An Ardeven**

### **18<sup>e</sup> édition du Festival des Chapelles**

Musique celtique avec Adamh. Fondé en 2012, Adamh regroupe 4 musiciens habitués de la scène traditionnelle (Interceltique, Cornouaille, Yaouank, Bol d'Eire...) ayant fait leurs preuves à travers le monde. Avec la musique irlandaise comme fil conducteur, entre douces mélodies et danses endiablées, le concert devient soudain récit de légendes sans âge, des héros d'Irlande aux mythes de Brocéliande. (Violon, bodhran, guitare, flûte traversière).

**Organisateur** : Erd'Evènement Vôtre

**Lieu** : Chapelle Saint Germain

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 33 61 85 68- erdevenementvotre@gmail.com

**Tarif** : Entrée libre : les dons sont reversés pour l'entretien des chapelles

## **JEUDI 15 AOUT / YAOU 15 A VIZ EOST**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**« Les secrets des sculptures »**

**Peinture et gestes de restauration** (voir p. 16)

## **JEUDI 15 AOUT / YAOU 15 A VIZ EOST**

**Erdeven / An Ardeven**

### **Fest'noz et initiation à la danse bretonne**

Er d'Evènement Vôtre propose un Fest'noz aux locaux et estivants désireux de danser la Bretagne au son du groupe Spontailou. (Voir p. 11)

**Carnac / Karnag**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 11)

## **VENDREDI 16 AOUT / GWENER 16 A VIZ EOST**

**Auray / An Alre**

**Les Vendredis Dañs Alre : Kristell Goiset** (voir p. 12)

## **MARDI 20 AOUT / MEURZH 20 A VIZ EOST**

**Brec'h / Brec'h**

### **Mardis de la Dañs**

Soirées d'initiation à la danse bretonne, animées par Michel Gree, moniteur Kendalc'h. Fest noz de clôture avec les groupes An'Dibru et Lé Tamalou. (Voir p. 10)

**Etel / An Intel**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 10)

## **MERCREDI 21 AOUT / MERC'HER 21 A VIZ EOST**

**Pluvigner / Pleuwigner**

**Apéro Klam : DIA.T**



C'est à Douarnenez, ville portuaire du bout du monde, qu'est né DIA.T, au gré des courants et des voyages, mêlant vents de l'océan Atlantique et de l'océan Indien. Au large de cette baie magique, la guitare et la vielle

se lient au chant Malgache pour nous transporter vers un ailleurs envoûtant.

**Organisateur** : Collectif Klam, Mairie de Pluvigner et Ti Douar Alre

**Lieu** : Le Tanin (devant Ti Douar Alre)

**Horaire** : 18 h 30- 21 h

**Contact** : 06 40 88 14 55- [action.culturelle@pluvigner.fr](mailto:action.culturelle@pluvigner.fr)

**Tarif** : Gratuit

## **MERCREDI 21 AOUT / MERC'HER 21 A VIZ EOST**

**Etel / An Intel**

### **Concert de l'ensemble Accordièse**

Cet ensemble instrumental et vocal vous interprétera un répertoire consacré à la musique classique.

**Organisateur** : Harmonie Orgue Etel

**Lieu** : Église Notre Dame des Flots

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 64 11 47 50- [jean-yves.gouiffes@orange.fr](mailto:jean-yves.gouiffes@orange.fr)

**Tarif** : Entrée libre

**Erdeven / An Ardeven**

### **18<sup>e</sup> édition du Festival des Chapelles**

École La Bulle d'Air – Chants Gospel. L'école de musique la Bulle d'Air, située à Hennebont et dirigée par Xavier Dival vous propose un moment gospel avec le groupe Air'nb Gospel. Ce groupe vocal composé d'une vingtaine de choristes, chante au profit d'œuvres caritatives (ici la restauration de la chapelle).

**Organisateur** : Erd'Evènement Vôtre

**Lieu** : Chapelle Lisveur

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 33 61 85 68 ou [erdevenementvotre@gmail.com](mailto:erdevenementvotre@gmail.com)

**Tarif** : Entrée libre : les dons sont reversés pour l'entretien des chapelles

**JEUDI 22 AOUT / YAOU 22 A VIZ EOST**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**Atelier de broderie traditionnelle bretonne** (voir p. 19)

**JEUDI 22 AOUT / YAOU 22 A VIZ EOST**

**Erdeven / An Ardeven**

**Soirée Chants de Marins puis initiation à la danse bretonne**

Erd'Evènement Vôtre vous propose une soirée de chants de marins avec le Chœur d'hommes La Bordée. La soirée se poursuit à partir de 20 h 30 avec Philippe Lorgeray qui anime une initiation aux danses bretonnes.

**Organisateur** : Erd'Evènement Vôtre

**Lieu** : Place commerciale de Kerhillio ou salle polyvalente en cas de pluie

**Horaire** : 18 h 30

**Contact** : 06 33 61 85 68 ou erdevenementvotre@gmail.com

**Tarif** : Gratuit

**JEUDI 22 AOUT / YAOU 22 A VIZ EOST**

**Carnac / Karnag**

**Initiation à la danse bretonne** (voir p. 11)

**VENDREDI 23 AOUT / GWENER 23 A VIZ EOST**

**Auray / An Alre**

**Les Vendredis Dañs Alre : Trio Forj**



Initiation aux danses bretonnes animée par André Arhuéro de 20 h à 21 h. Fest-Noz de 21 h à 22 h 30 accompagné du Trio Forj. Ancré dans un répertoire de

Haute-Bretagne marqué par le chant de Clément Le Goff, ce Trio dégage une énergie qui fait vibrer les parquets. Une musique au service de la danse et du danseur, un son original, avec l'utilisation du Shruti Box (harmonium indien) et un répertoire varié. C'est la recette qui permet aujourd'hui au Trio Forj de porter cette culture Gallèse toujours plus loin. (Voir p. 12)

**MERCREDI 28 AOUT / MERC'HER 28 A VIZ EOST**

**Landévant / Landevant**

**Petite balade entre chien et loup**

Visite, contes et musique sur le thème des korrigans : mythe et réalité !

**Organisateur** : Ti Douar Alre et la commune de Landévant

**Lieu** : Départ de l'église Saint Martin

**Horaire** : 20 h

**Contact** : 06 61 44 40 32

**Tarif** : Participation volontaire

**MERCREDI 28 AOUT / MERC'HER 28 A VIZ EOST**

**Erdeven / An Ardeven**

**18<sup>e</sup> édition du Festival des Chapelles**

Les cordes buissonnières – Octuors féminin instruments à cordes. Venez partager le spectacle/concert l'œil et l'oreille, où huit musiciennes communiquent aux petits et grands leur passion et leur goût de la musique. Empruntez des chemins de traverse pour découvrir ou redécouvrir le répertoire de Vivaldi à Mozart en passant par Piazzola.

**Organisateur** : Erd'Evènement Vôtre

**Lieu** : Chapelle des 7 Saints

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 33 61 85 68- erdevenementvotre@gmail.com

**Tarif** : Entrée libre : les dons sont reversés pour l'entretien des chapelles

**JEUDI 29 AOUT / YAOU 29 A VIZ EOST**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**« Les secrets des sculptures »**

**Peinture et gestes de restauration** (voir p. 16)

**VENDREDI 30 AOUT / GWENER 30 A VIZ EOST**

**Auray / An Alre**

**Les Vendredis Dañs Alre : Quatuor Hervieux - Mahé / Lothodé  
Quillay / Hellou - Cantaud**



Initiation aux danses bretonnes animée par André Arhuéro de 20 h à 21 h. Fest-Noz de 21 h à 22 h 30 accompagné de plusieurs groupes.

**Quatuor Hervieux – Mahé** : Tantôt sonneurs à faire danser ou à animer un repas, tantôt en concert autour d'un orgue à tuyaux, le groupe est un fin et pertinent représentant du terroir vannetais, embrassant toutes les danses traditionnelles majeures du Morbihan, en français et en breton.

**Fabrice Lothodé et Philippe Quillay** : Vainqueurs du trophée Matilin an Dall et du trophée Roñsed Mor en 2018, les deux compères du Pays d'Auray vont vous faire danser sur du répertoire vannetais avec des instruments, comme disent les sonneurs ici, « en vieille gamme ».

**Hellou / Cantaud** : Duo Nazairien (Flûte traversière- Accordéon diatonique) dynamique et bien rodé avec plus de 80 fest-noz et fest-deiz à son actif. Leur répertoire est très varié allant du pays Nantais au centre Bretagne en passant bien évidemment par des airs de la presqu'île Guérandaise.

**SAMEDI 31 AOUT / SADORN 31 A VIZ EOST**

**Houat / Houat**

**Challenge Douar Alre Sobhi Sport**

Le Tour de Houat : 9,5 km et 18 km ; **Contact** : leberre56@live.fr

**LUNDI 2 SEPTEMBRE / LUN 2 A VIZ GWENGOLO**

**Carnac / Karnag**

**Carnac Plage : le tourisme balnéaire**

La pratique des bains de mer se développe en Bretagne au cours du 19e siècle. Notre région voit alors sur son littoral émerger des villes balnéaires, à l'urbanisme et l'architecture caractéristiques. Carnac Plage est l'une d'elles... (Visite accompagnée d'une guide conférencière).

**Organisateur** : Ti Douar Alre

**Lieu** : Rendez-vous au 21, boulevard de la plage, devant l'hôtel Diana

**Horaire** : 15 h

**Tarif** : 5 €

**Contact** : 02 97 78 41 40

**JEUDI 5 SEPTEMBRE / YAOU 5 A VIZ GWENGOLO**

**Brec'h / Brec'h**

**Visite guidée de La Chartreuse** (voir p. 4)

**MERCREDI 11 SEPTEMBRE / MERC'HER 11 A VIZ GWENGOLO**

**Erdeven / An Ardeven**

**Rando'gourmande**

Découvrez le patrimoine local, culturel et gourmand lors d'une balade de 16km environ.

**Organisateur** : Erd'Evènement Vôtre

**Lieu** : Sur inscription – A l'office de tourisme d'Erdeven

**Horaire** : 21 h

**Contact** : 06 33 61 85 68- erdevenementvotre@gmail.com. Inscriptions : passez à l'office de tourisme avant le samedi 07/09 – 17 h 30

**Tarif** : 12,5€ par personne

**JEUDI 12 SEPTEMBRE / YAOU 12 A VIZ GWENGOLO**

**Brec'h / Brec'h**

**Visite guidée de La Chartreuse** (Voir p. 4)

**DU VENDREDI 20 AU DIMANCHE 22 SEPTEMBRE**

**ADAL AN 20 BETEK AN 22 A VIZ GWENGOLO**

**Brec'h / Brec'h**

**50 ans de l'Ecomusée de Saint Dégan**

A l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine, l'Ecomusée propose d'illuminer ses chaumières. Mapping vidéo sur les bâtiments rénovés vendredi et samedi soir (son et lumières), concerts, crêpes et galettes.

**Organisateur** : Ecomusée de Saint Dégan

**Lieu** : Ecomusée de Saint Dégan

**Horaire** : Vendredi : 20 h – 22 h / Samedi : 18 h – 22 h /  
Dimanche : 14 h – 18 h

**Contact** : 02 97 57 66 00 ou [contact@ecomusee-st-degan.fr](mailto:contact@ecomusee-st-degan.fr)

**Tarif** : Adulte 6 € ; réduit 4,5 € ; enfant 3 €

**DIMANCHE 22 SEPTEMBRE / SUL 22 A VIZ GWENGOLO**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**Atelier de broderie traditionnelle bretonne** (voir p. 19)

**DIMANCHE 29 SEPTEMBRE AOUT / SUL 29 A VIZ GWENGOLO**

**Sainte Anne d'Auray / Santez Anna Gwened**

**Bourse de matériel photo**

Vente / achat de matériel pour amateurs et professionnels.

**Organisateur** : Mairie de Sainte Anne d'Auray

**Lieu** : Espace Camborne

**Horaire** : 13 h – 19 h

**Tarif** : Inscription gratuite

**Contact** : 02 97 57 63 91

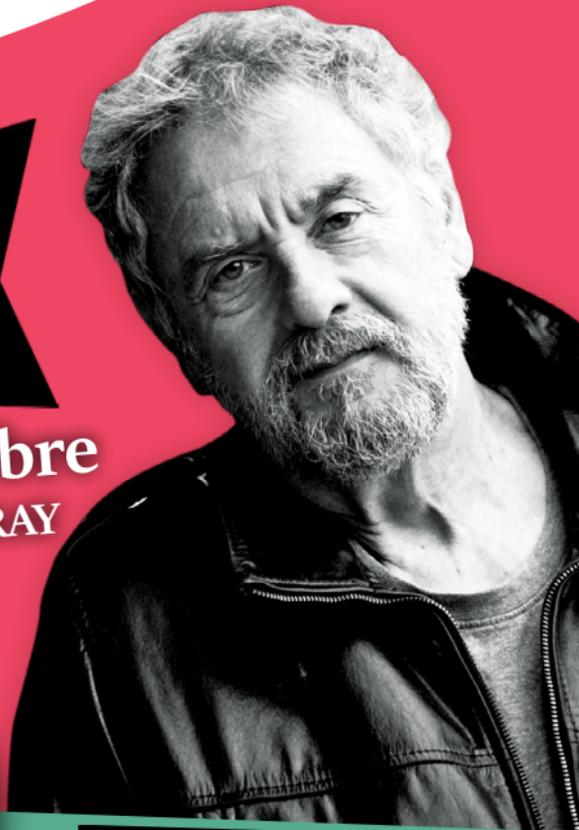
Un Automne  
Autrement

2019



LES  
SERVAT

Dim. 27 octobre  
Salle Athéna - AURAY



KRISMENN

Ven. 4 octobre  
Mamm Douar Kafé  
AURAY

Billets bientôt  
disponibles sur

[WWW.TIDOUARALRE.COM](http://WWW.TIDOUARALRE.COM)

ti  
dour  
alrè